



ด่วน

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักบริหารกลาง ฝ่ายบริหารทั่วไป โทร. ๐ ๒๐๑๖ ๘๘๘๘ ต่อ ๒๑๑๘

ที่ กษ ๐๔๐๑/ว ๖๒๓

วันที่ ๑๔ เมษายน ๒๕๖๓

เรื่อง เอกสารแจ้งเวียน

เรียน อธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์
รองอธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์
ผู้เชี่ยวชาญกรมตรวจบัญชีสหกรณ์
ผู้อำนวยการสำนัก , ผู้อำนวยการศูนย์ และ ผู้อำนวยการกอง
หัวหน้ากลุ่มตรวจสอบภายใน
หัวหน้ากลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ ๑ - ๑๐
ผู้เชี่ยวชาญสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ ๑ - ๑๐
หัวหน้าสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ทุกจังหวัด
ผู้อำนวยการกลุ่มและหัวหน้าฝ่ายในสังกัดสำนักบริหารกลาง

สำนักบริหารกลาง ขอส่งสำเนา ☒ หนังสือ ☐ ประกาศ ☐ ระเบียบ ☐ คำสั่ง
สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักงานการเกษตรต่างประเทศ ด่วน ที่ กษ ๐๒๐๔/ว ๑๐๐๔
ลงวันที่ ๑๐ เมษายน ๒๕๖๓ เรื่อง ขอความร่วมมือชะลอการเดินทางไปราชการระยะสั้นที่สหพันธรัฐรัสเซีย
เป็นการชั่วคราว

จึงเรียนมาเพื่อ ☒ โปรดทราบ
☐ โปรดทราบและถือปฏิบัติ
☐ โปรดทราบและดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง
☐ โปรดทราบและแจ้งผู้ที่เกี่ยวข้องทราบต่อไป

(นางสาวสิริวรรณ คุหาสวัสดิ์)
ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง



ด่วน

บันทึกข้อความ

สำนักบริหารกลาง
เลขที่ ๓๐.๕๑๙
วันที่ ๑๓ เม.ย. ๒๕๖๓
เวลา ๑๕:๑๕

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
เลขที่รับ ๓๓๕๓
วันที่ ๑๓ เม.ย. ๒๕๖๓
เวลา ๑๐.๑๕

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักงานการเกษตรต่างประเทศ โทร ๐-๒๒๘๐-๕๑๑๒ ภายใน ๑๖๔

ที่ กษ ๐๒๐๔/ ๑๑๐๐๕ วันที่ ๑๐ เมษายน ๒๕๖๓

เรื่อง ขอความร่วมมือชะลอการเดินทางไปราชการระยะสั้นที่สหพันธรัฐรัสเซียเป็นการชั่วคราว

เสนอ กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

๑๓ เม.ย. ๒๕๖๓
๑๗:๕๑ น.

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือถึงกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ แจ้งเรื่อง สถานเอกอัครราชทูตสหพันธรัฐรัสเซียประจำประเทศไทย (สอท. รัสเซีย) ขอความร่วมมือหน่วยงานไทย ชะลอการเดินทางไปราชการระยะสั้นที่สหพันธรัฐรัสเซียเป็นการชั่วคราว เนื่องจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของ โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) รายละเอียดตามสำเนาหนังสือ สอท. รัสเซีย ด่วน ที่ 687-n ลงวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๓ ตามที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเสนอมาเพื่อโปรดทราบ

๑๐ เม.ย. ๒๕๖๓
(นางสาววนิดา กำเนิดเพ็ชร)
ผู้อำนวยการสำนักงานการเกษตรต่างประเทศ
สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

เรียน อธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์

ด้วย สป.กษ. สำนักงานการเกษตรต่างประเทศ แจ้งเรื่องขอความร่วมมือ ชะลอการเดินทางไปราชการระยะสั้นที่สหพันธรัฐรัสเซียเป็นการชั่วคราว เนื่องจาก สถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID -19) รายละเอียดตามหนังสือที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ ทั้งนี้ เห็นสมควรแจ้งเวียนทุกหน่วยงาน ในสังกัดทราบต่อไป

๑๓ เม.ย. ๒๕๖๓
(นางสาวศิริวรรณ คุงกรสวัสดิ์)
ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง

- ทราบ
- ดำเนินการตามเสนอ

(นายพจน์ภิรัตน์ เนียมจ้อย)
รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์



บันทึกข้อความ

รองปลัดฯ (นายพิศาล)
รับที่ ๘๖๖
วันที่ ๘ เม.ย. ๖๓ เวลา ๑๐.๕๓ น.

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักงานเกษตรต่างประเทศ โทร ๐-๒๒๕๐-๕๑๑๒ ภายใน ๑๖๔
ที่ กษ ๐๒๐๔.๕/ ๘๖๖ วันที่ ๘ เมษายน ๒๕๖๓

เรื่อง ขอความร่วมมือชะลอการเดินทางไปราชการระยะสั้นที่สหพันธรัฐรัสเซียเป็นการชั่วคราว

เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือถึงกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ แจ้งเรื่อง
สถานเอกอัครราชทูตสหพันธรัฐรัสเซียประจำประเทศไทย (สอท. รัสเซีย) ขอความร่วมมือหน่วยงานไทย
ชะลอการเดินทางไปราชการระยะสั้นที่สหพันธรัฐรัสเซียเป็นการชั่วคราว เนื่องจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของ
ของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) รายละเอียดตามสำเนาหนังสือ สอท. รัสเซีย ด่วน ที่ 687-ก
ลงวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๓ ตามที่แนบมาพร้อมนี้

ข้อคิดเห็นของสำนักงานเกษตรต่างประเทศ (สกต.)

เห็นควรมอบหมายให้ สกต. มีบันทึกแจ้งส่วนราชการในสังกัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
รวม ๑๔ กรม และอีก ๔ รัฐวิสาหกิจ กับ ๓ องค์การมหาชน รวมทั้งกอง/ ศูนย์/ สำนัก ในสังกัดสำนักงาน
ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อทราบต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ ขอให้โปรดมอบหมายให้ สกต. ดำเนินการ
ตามข้อคิดเห็นข้างต้น ทั้งนี้ เป็นอำนาจของนายพิศาล พงศาพิชณ์ รองปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
ตามคำสั่งกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ที่ ๓๑/ ๒๕๖๓ ลงวันที่ ๗ มกราคม ๒๕๖๓

วณก ก.
- ๘ เม.ย. ๒๕๖๓

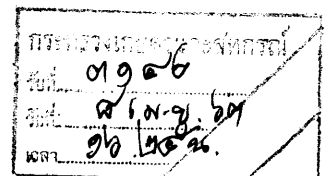
(นางสาวนิตา กำเนิดเพ็ชร)
ผู้อำนวยการสำนักงานเกษตรต่างประเทศ
สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

เห็นชอบ

ดำเนินการตามเสนอ

จ.เม.อ.๖๓
(นายพิศาล พงศาพิชณ์)

รองปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์



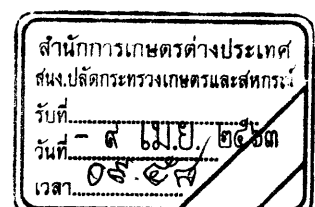
สนอสำนักงานเกษตรต่างประเทศ

นางสาวขวัญเรือน มงคลสวัสดิ์
๘ เม.ย. ๖๓

(นางสาวขวัญเรือน มงคลสวัสดิ์)

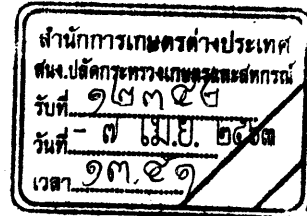
ผู้อำนวยการกองกลาง

สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์



ด่วน

ที่ กต ๐๕๐๔/ว ๘๔๐



ถึง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือสถานเอกอัครราชทูตสหพันธรัฐรัสเซียประจำประเทศไทย ขอความร่วมมือหน่วยงานไทยชะลอการเดินทางไปราชการระยะสั้นที่สหพันธรัฐรัสเซีย เป็นการชั่วคราว เนื่องจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ดังรายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตสหพันธรัฐรัสเซียประจำประเทศไทย ด่วน ที่ 687-ก ลงวันที่ ๓๑ มีนาคม ค.ศ. ๒๐๒๐ ที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ



กรมยุโรป

กองยุโรปตะวันออก

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๒๗

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๔๖

สิ่งที่ส่งมาด้วย



EMBASSY
OF THE RUSSIAN FEDERATION
TO THE KINGDOM OF THAILAND

No. 687-n**URGENT**

The Embassy of the Russian Federation in the Kingdom of Thailand presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand and has the honour to inform that due to the outspread of coronavirus disease (COVID-19) the Russian Side would like to kindly request the Thai Side to possibly reduce the number of short term trips to Russia with official purposes.

The Russian Side would highly appreciate kind understanding of the Thai Side on this matter, and would like to highlight the temporary nature of this request.

The Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Ministry the assurances of its highest consideration.



March 31, 2020

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
OF THE KINGDOM OF THAILAND

Bangkok